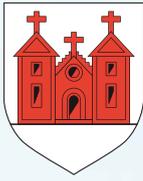


Munster

s' Menschterer Blättla | Ville de Munster

mag'



MUNSTER RÉCOMPENSÉE

2 LIBELLULES

P. 8

RÉALISATION 2012

**LA PLACE DE
LA GARE**

P. 3

DÉCOUVERTES

**SONDAGES ARCHÉOLOGIQUES :
SUR LA PLACE DU MARCHÉ :**

P. 7 :

NOUVEAUTÉ 2013

**AIRE DE
CAMPING-CARS**

P. 6

MUNSTER MAG'
JANVIER 2013

WWW.VILLE-MUNSTER68.FR

Chères Munstériennes, chers Munstériens,

L'année 2012, qui s'achève avec les fêtes de Noël et de Nouvel An, a vu l'avancement ou l'achèvement d'une succession de projets : travaux de l'hôpital et de la maison des services ; nouvelle place de la gare ; fin de l'aménagement du parc Hartmann ; rénovation des vestiaires et de la tribune du stade, ainsi que du tennis couvert ; prix « 2 libellules » récompensant la démarche 0 pesticide. Cette fin d'année s'accompagne d'une belle surprise avec des subventions supplémentaires pour l'aire de camping-cars (263 200 €) et l'étude de programmation du Batial (22 000 €) et de la place du marché.



Liawi Menschterer,

S'Johr 2012 wùrd so làngsam fertig, mìt da Feschter vo Wihnachta ùn vom Néijohr. Viel Projekta han sich deletscht verwirklicht, oder gehn nàch witterscht : Arweta àm Spital ùn àm néia Dianschthüss von dr Gameindagemeinschaft; a néier Bànhofsplätz ; s'And vo dr Irchtung vom Hàrtmànnspark ; di Renowiarung vom Umkleidràum vom Stàdiùm, vo dr Tribüne vom Stàdiùm ùn vom gedeckta Tennisplätz. Di Stàdt hât oi a Priis bakùmma mìt zwei „Libelle“, will sa kà Gift meh banützt fêr die Pflànza. Am And vo dam Johr ha mìr oi a güati lwerrschung bakùmma, dùrich néi Sübventiona fêr dr Wohnmobilplätz (263 200€) ùn fêr di Progràmmiarungstüdia fer ds Bàtiàl ùn de Marikplätz. Dàs sin àlles lkùmma, wo di Rachnung vo da Stiirzähler vo Minschter vermìndra wara.

Ich tüa di Adschüa ùn Gameindarotslitt bedànka, sowia di Stàdtàrwäiter vo da Verwàltungs- ùn technischi Dianschta, fêr ihra Dynàmismus ùn Mànnschäftsgäischt. Dànk ihna sin dia Verwirklichunga mijlig wora. Ich tüa oi di Stàtdianschta bedànka, di Region, dr Generàlrot ùn di Gameindagemeinschaft.

Bsunderscht tüaw'ich eich, Minschterer, ba-

Des ressources qui allégeront d'autant la facture pour les contribuables munstériens. Je remercie les adjoints, les conseillers et les agents des services administratifs et techniques de la Ville pour leur dynamique d'équipe, qui a rendu possible ces réalisations et avancées. Je remercie aussi les services de l'Etat, de la Région, du Département et de la Communauté de Communes.

Et surtout je vous remercie, Munstériennes et Munstériens, qui au fil de l'année soutenez nos projets, ou encore embellissez vos maisons, jardins et espaces publics situés devant votre domicile. De tels gestes contribuent au quotidien à améliorer notre cadre de vie et à nous permettre de vivre en harmonie à Munster. J'ai été heureux de partager un moment avec nombre d'entre vous au marché de Noël autour d'un vin chaud, ou à l'occasion de l'ouverture du calendrier de l'Avent sur le Batial.

Je vous souhaite chaleureusement une bonne année !

*De tout cœur
Pierre Dischinger.*

dànka : im làifenda Johr tüa'n Ihr ünseri Projekta ünterstützta. Ihr tüan oi eiri Hiisser ùn Garta ünterhàlta, sowia die effentliga Plätzler vor ihra Hiisser. Dàs hilf im àlltajliga ünseri Stàdt scheen ùn àtràktiv za bhàlta, ùn hilf ùns in Harmonie za lawa. Viel von eich hàw'ich üffem Bredlamarik gatroffa, zùm Beispiel ùm a Wärmervinchaudwi oder àn dr Efnung vom Advantskàlander üffem Bàtiàl.

Ich wünsch eich viel Glück zùm néia Johr !

*Vous Herz
Pierre Dischinger.*

VIE DES SERVICES

Ils nous ont rejoints :

- >> Émilie Denis, animations-jeunesse
- >> Daniel Kempf, peinture (ST)
- >> Grégoire Kratochvil, espaces verts
- >> Tekmilé Sahin, entretien des locaux



Sommaire

02 Edito

05 Réalisations 2012

La place de la gare se refait une beauté // Une accessibilité renforcée // Du nouveau matériel // La rénovation de la source de la Bloy // Le Kleebach relié au réseau d'eau // Les travaux dans les bâtiments communaux // Le parc Hartmann réhabilité // Un nouveau quartier assaini // Une cure de jouvence pour les équipements sportifs

06 Projets 2013

Bientôt l'aire de camping-cars // Vers le réaménagement du chemin du Dubach // Des sondages archéologiques sur la place du Marché

07 En bref

Initiation à l'informatique // Permanence France Alzheimer // Tombe la neige...

08 Environnement

Après la 1^{ère} fleur, 2 libellules // Une nouvelle expérience // Le parc naturel des Ballons des Vosges, un atout pour Munster // Préservation de l'arnica // Navette des crêtes, le retour // Expression libre

10 Retour sur les animations

12 Conseil Municipal des Jeunes

Des réalisations en 2012 // Des projets plein la tête pour 2013 // Des rencontres avec les homologues colmariens

13 Etat-civil

Naissances // Mariages // Décès

15 Portrait

Service accueil : découvrez le visage de l'Hôtel de Ville // Les missions de l'accueil

Éditeur Ville de Munster

1 place du Marché
68140 MUNSTER

Directeur de la publication

Pierre Dischinger

Rédacteur en chef Jean-François Wollbrett

Crédits photos Ville de Munster, Elsa Florence, sauf mentions contraires

Mise en page Samuel Wernain

Photogravure Ville de Munster

Impression Imprimerie Lefranc

Tirage 2 800 exemplaires

LA NOUVELLE PLACE DE LA GARE « ADRIEN ZELLER »



En 2012, la Place de la Gare a fait peau neuve. Le parvis est devenu piéton, un parking de 68 places a été créé et une prairie fleurie va compléter les espaces verts. Inauguré le 23 juin dernier, cet équipement met en valeur la 5^{ème} entrée de la Ville. Il favorise l'usage des transports en commun (train, bus et covoiturage), mais contribue aussi au nouveau visage de ce quartier avec le péricolaire, le Parc Hartmann réaménagé et la création de la Maison des Services par la Communauté de Communes et le Conseil Général.

Les trottoirs de la rue de la Gare et de la rue Frédéric Hartmann ont également été refaits, avec la mise en place d'un nouveau réseau d'eau potable permettant d'assurer une meilleure alimentation en cas de rupture d'une conduite.

UNE ACCESSIBILITÉ RENFORCÉE

Des trottoirs ont été abaissés rue de la République pour faciliter le cheminement des piétons. La circulation de la rue du Pont a également été sécurisée, avec la suppression de sa sortie sur la route départementale. Ces travaux précédaient ceux du Conseil Général, qui a réparé la couche de roulement de la Départementale altérée par le temps.

Et enfin les deux églises sont accessibles pour les personnes à mobilité réduite.



DU NOUVEAU MATÉRIEL

Un véhicule de type 4x4 a été acheté pour le service des eaux, afin de faciliter l'accès aux sources en forêt.

En cours d'acquisition, 2 nouveaux véhicules pour les ateliers municipaux qui remplaceront deux utilitaires en fin de vie.

Les espaces verts ont été équipés d'un nouveau tracteur, d'une puissance de 45 chevaux, en remplacement de l'ancien modèle, qui était obsolète et nécessitait un permis poids lourds.

Un aspirateur spécial a été acquis pour le ramassage des feuilles. Il complètera la ramasseuse, utilisée pour les grands espaces et permettra un gain de temps aux agents des espaces verts. Capable d'équiper plusieurs véhicules de la Ville, ce matériel contribue à maintenir la propreté à Munster.



LA RÉNOVATION DE LA SOURCE DE LA BLOY

Les principales sources qui alimentent la Ville de Munster sont situées dans le massif du Hohneck. Cette année, le regard du dessableur de la Bloy, une des sources les plus productives, a été refait. Ancien, vétuste, et construit en béton, il a été démolé et remplacé par un regard préfabriqué, ce qui facilite son nettoyage annuel et son entretien, et permet d'assurer le bon acheminement d'une eau potable de qualité vers Munster.

Ces travaux s'intègrent dans l'entretien des équipements du service des eaux de la Ville.



LE KLEEBACH RELIÉ AU RÉSEAU D'EAU

La Maison du Kleebach, bâtiment à vocation culturelle et touristique, a été réhabilitée en 2007. L'alimentation en eau de source n'était plus suffisante. Sensible au maintien et au développement de cet établissement, la municipalité a décidé de relier ce bâtiment ainsi que les maisons

avoisinentes au réseau d'eau potable municipal, depuis le réservoir du Kalbach.

Ces travaux, réalisés en fin d'année, sont passés par la pose de 500 mètres de conduite et d'un nouveau réservoir de 5 m³ ; un défi relevé en dépit d'un milieu forestier et rocheux difficile pour ce type d'ouvrages.



LES TRAVAUX DANS LES BÂTIMENTS COMMUNAUX

Dans le cadre de l'entretien régulier du patrimoine bâti, la toiture de la maison du concierge du stade a été remplacée ; ainsi que l'auvent du cimetière. Certains bâtiments ont été démolis : les anciennes serres Hartmann devenues dangereuses et l'ancien trèfle vert, pour réaliser l'aire de services des camping-cars.

Chaque année, des travaux sont effectués dans les écoles : en 2012, une salle de classe de l'école maternelle du centre a été équipée d'un faux-plafond acoustique, isolé et d'un nouvel éclairage. Dans d'autres salles, le parquet en bois a été refait.



UNE NOUVELLE RUE ASSAINIE

Le chemin du Untermoenchberg a été équipé d'un réseau d'assainissement collectif, accompagné par un nouveau mur de soutènement de 70 mètres de long afin de stabiliser la rue. Une place de retournement a également été créée au bout de l'impasse, facilitant le déneigement. Ces travaux s'inscrivent dans le cadre du programme pluriannuel d'assainissement mené avec l'Agence de l'eau Rhin-Meuse et le Conseil Général.



LE PARC HARTMANN RÉHABILITÉ

L'aménagement du parc Hartmann, lancé il y a quatre ans par la municipalité précédente, a été inauguré le 26 septembre 2012. Une plaque a été apposée en mémoire de Madame Félix, qui a fait un don de 30 000 € à la Ville pour l'embellissement de ce parc. Malgré la pluie,

les invités et les Munstériens ont répondu présents, cheminant dans les allées, grandes et petites, mais en conservant les pieds au sec grâce au revêtement calcaire spécial mis en place. Ces travaux ont permis d'éclaircir l'ensemble du Parc. Lors de l'inauguration, le Conseil Municipal des Jeunes a aussi coupé le ruban donnant accès au nouveau module de jeux, qu'ils avaient choisi.



UNE CURE DE JOUVENCE POUR LES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

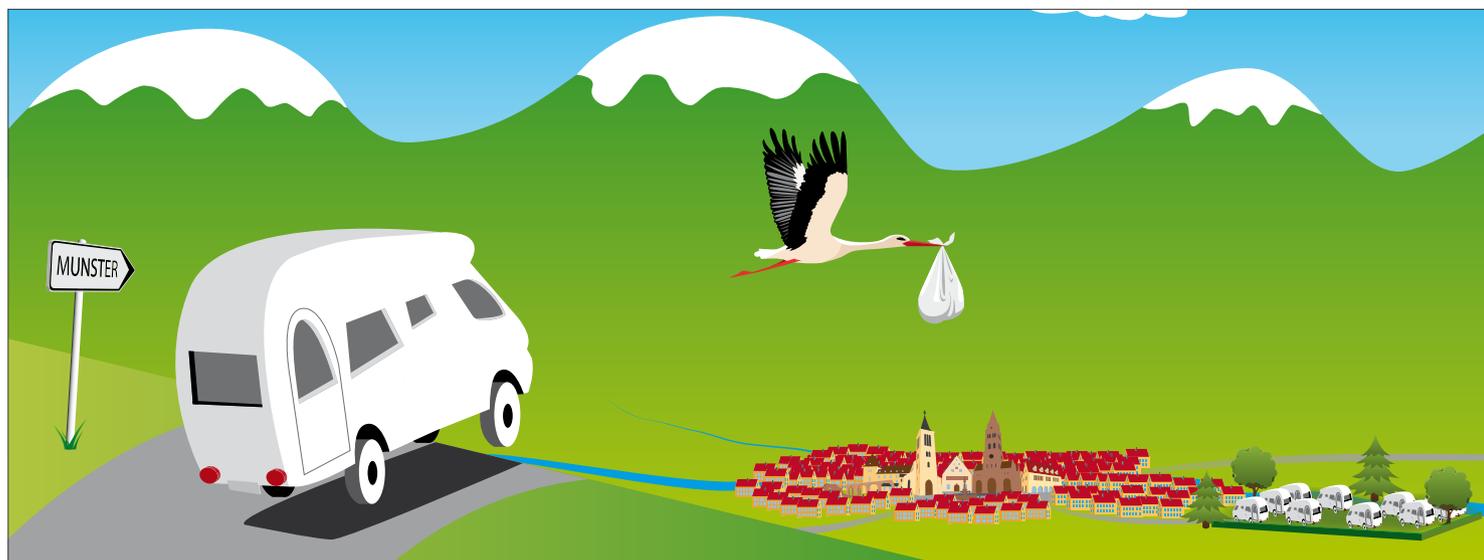
Cette année, deux bâtiments ont connu d'importants travaux. Il s'agit de la tribune du stade, qui abrite aussi les vestiaires : mise en place d'une ventilation, mise aux normes de l'installation élec-

trique, peinture des murs des gradins et pose d'un bardage en bois avec une isolation en partie basse.

Quant au tennis couvert, l'ensemble de sa toiture a été renouvelée. L'entrée va également être modifiée, avec la création d'une nouvelle porte côté Est pour faciliter l'accès aux usagers et l'acheminement du matériel d'entretien.



EN 2013, MUNSTER REGORGE DE NOUVEAUX PROJETS



CULTIVONS L'ART DE BIEN RECEVOIR...

L'aménagement de l'aire de services et de stationnement pour les camping-cars a commencé en octobre. Cet espace d'environ un hectare accueillera une aire de

services à vocation intercommunale, ainsi que 54 places de stationnement dont cinq pouvant accueillir des camping-cars de type bus. Le stationnement sera payant et la moitié des places sera équipée de bornes électriques, afin d'assurer un confort maximal aux touristes visitant notre Vallée. L'as-

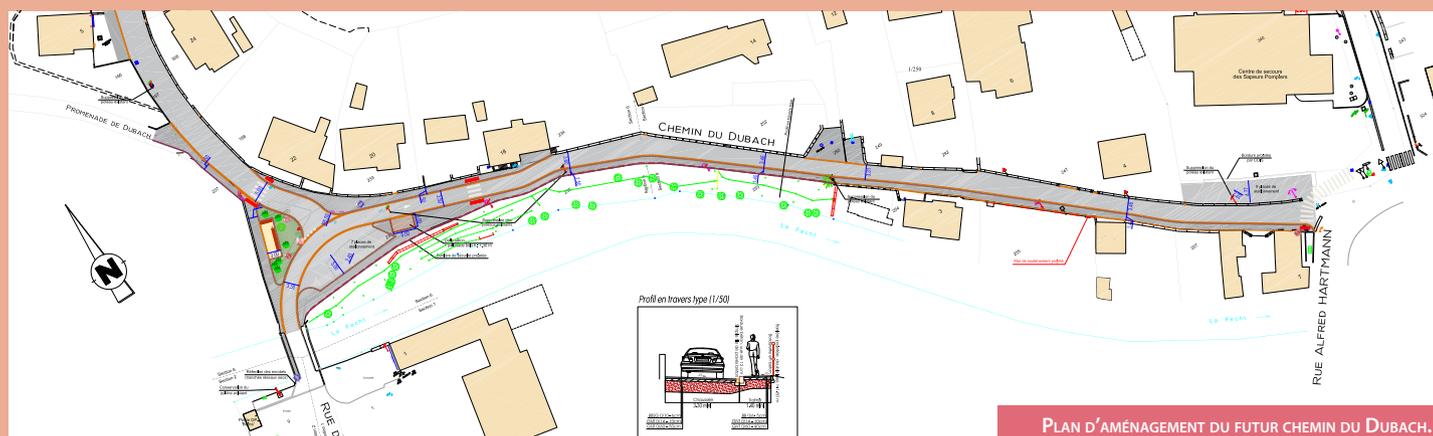
pect de cette aire se veut champêtre, les pelouses seront remplacées par une prairie fleurie, et les arbres seront essentiellement fruitiers, rappelant les vergers d'antan. L'ouverture de cet équipement aux touristes est prévue pour la période estivale de 2013.

VERS LE RÉAMÉNAGEMENT DU CHEMIN DU DUBACH

Un réseau d'assainissement collectif est à l'étude pour le chemin du Dubach, dans le cadre de la politique de mise

aux normes de l'assainissement de Munster et en lien avec l'Agence de l'eau Rhin-Meuse. Ces aménagements permettront de raccorder une quinzaine d'habitations et seront accompagnés de travaux de voirie : mise en sens unique et chemine-

ment piéton sécurisé, pour ce chemin souvent emprunté par les promeneurs rejoignant le Parc du Dubach. Deux parkings d'une petite dizaine de places seront créés au niveau du pont rue du Tilleul et en face du Centre de Secours.



PLAN D'AMÉNAGEMENT DU FUTUR CHEMIN DU DUBACH.

DES SONDAGES ARCHÉOLOGIQUES SUR LA PLACE DU MARCHÉ

Un diagnostic préventif du sous-sol de la place du Marché a été effectué du 8 au 12 octobre 2012 : un prélude nécessaire avant les futurs travaux de réaménagement ! Ces fouilles archéologiques menées par le Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan, ont validé plusieurs hypothèses et permis de faire avancer nos connaissances du site.

Les sondages ont confirmé l'emplacement d'une partie de l'abbaye, ainsi que du cimetière conventuel situé sur la par-

tie sud-est de la place du Marché. Ont ainsi été ramenées à la surface les fondations de la tour-porche, les bas-côtés de l'église abbatiale, ainsi que plusieurs éléments prolongeant l'ancien cloître et les arcades. Par ailleurs, la découverte d'ossements humains a confirmé la présence du cimetière tout à côté de l'église, mais également de sépultures à l'intérieur même de l'édifice.

La grande surprise a toutefois été la découverte de sols maçonnés d'une église antérieure, qui pourrait remonter au 8^{ème} siècle ! Le sous-sol, classé monument historique, a été recouvert dans l'attente d'éventuelles fouilles complémentaires.



INITIATION À L'INFORMATIQUE

L'association APALIB' propose aux seniors qui souhaitent se familiariser en douceur avec les nouvelles technologies une initiation dans le cadre d'un dispositif appelé « caravane de l'informatique ».

Un groupe pourra être constitué à Munster si suffisamment de personnes sont intéressées. Coût : 92 € pour 8 séances.

Tél 03 89 23 23 02
eschuhmann@apa.asso.fr

PERMANENCE FRANCE ALZHEIMER

France Alzheimer propose une permanence le 1^{er} lundi du mois de 14 h à 16 h au Petit Manoir, au Parc de la Fecht. L'objet de l'association est d'apporter de l'information et du réconfort aux familles concernées par la maladie d'Alzheimer.

Tél 03 89 42 79 36
www.francealzheimer-hautrhin.org

TOMBE LA NEIGE...

Les 1^{ères} neiges sont arrivées début décembre. Et déjà les services techniques ont dû oeuvrer pour assurer le déneigement des rues et chemins de Munster.

L'alerte est donnée par l'agent d'astreinte, en fonction de la quantité de neige ou de la présence de verglas. Les équipes prévenues, les chasses-neige commencent leurs tournées, afin que les riverains puissent aux mieux circuler avec leur véhicule dès le matin.

Cela n'empêche pas d'équiper son véhicule de pneus neige, afin d'éviter toute glissade. Les trottoirs sont également dégagés.

Cependant, il est rappelé que chacun peut déneiger devant sa propriété, ce geste relevant du civisme.

DES FLEURS, DES LIBELLULES ET DES LÉGUMES



APRÈS LA 1^{ÈRE} FLEUR, 2 LIBELLULES

Depuis 3 ans, un effort considérable a été fait par le service des espaces verts pour l'embellissement de la Ville. De nombreux massifs floraux ont été ajoutés, contribuant ainsi à l'obtention d'une 1^{ère} « fleur » en 2011.

En parallèle, l'usage des pesticides a été supprimé en ville pour préserver la qualité de l'eau et des milieux aquatiques. Des méthodes alternatives ont été mises en place avec le désherbage thermique ou manuel, ce qui demande plus de temps aux agents. Au cimetière, les allées ont été engazonnées et sont régulièrement tondues, ce qui évite la profusion d'herbes folles. Ces progrès ont été récompensés par la Région et l'Agence de l'eau Rhin-Meuse, qui viennent d'attribuer à Munster deux « libellules », encourageant la démarche de la Ville de Munster, proche de 0 % pesticide.

Chaque riverain peut participer à cet effort collectif, notamment à travers l'entretien naturel de son jardin et des abords de sa maison.

UNE NOUVELLE EXPÉRIENCE

En 2013, le service des espaces verts innovera avec des aménagements mélangeant fleurs et plantes comestibles : groseilliers, fraisiers... Un retour aux sources, avec une philosophie qui était privilégiée par le passé dans les jardins de nos grands-mères ou des presbytères. Au plaisir esthétique s'ajoutera celui de goûter les fruits et légumes qui poussent au fil des saisons : on vous souhaite de belles découvertes en 2013 !

Toujours en matière d'espaces verts, afin d'éviter des découvertes cette fois-ci désagréables que sont les déjections canines, le Maire fait appel au civisme des propriétaires de chiens, afin qu'ils utilisent un sachet pour ramasser les crottes de leurs animaux de compagnie.



EXPRESSION LIBRE des groupes d'élus minoritaires du Conseil Municipal

2013

Il y a 100 ans le seul prix Nobel de la Paix alsacien de l'histoire Albert Schweitzer quittait notre vallée pour Lambaréné au Gabon. Que fait la ville pour valoriser cet anniversaire célébré dans le monde entier ? Rien. Le groupe socialiste laisse aux munstériens, pour cette nouvelle année, cette belle phrase de notre prix Nobel, médecin, musicien, théologien, et écologiste « Le bonheur est la seule chose qui se double quand on la partage ».

Le groupe « Pour Munster » Jean-Louis Hoffet, Serge Geisert, Mireille Mangeney

Le Code Général des Collectivités Territoriales, l'article L. 2121-27-1 dispose que :

« Dans les communes de 3 500 habitants et plus, lorsque la commune diffuse, sous quelque forme que ce soit, un bulletin d'information générale sur les réalisations et la gestion du Conseil Municipal, un espace est réservé à l'expression des conseillers n'appartenant pas à la majorité municipale. Les modalités d'application de cette disposition sont définies dans le règlement intérieur. »

LE PARC NATUREL DES BALLONS DES VOSGES, UN ATOUT POUR MUNSTER

C'est à Munster que le Parc a choisi de situer son siège. De ce port d'attache, son équipe rayonne sur un territoire de 3000 km² qui va jusqu'aux portes de Saint-Dié-des-Vosges, Luxeuil-les-Bains ou en-

core Belfort. Mais la « Maison du Parc » ouvre aussi ses portes à ses partenaires, qui s'y retrouvent pour échanger, et au public qui vient découvrir ses animations et expositions gratuites.

Avec en son cœur les Hautes-Vosges, le Parc des Ballons des Vosges plonge vers les vallées vosgiennes et haut-rhinoises, le Plateau des mille étangs et les Vosges

Saônoises. Ici, les hautes-chaumes, les tourbières, les hêtraies-sapinières ou encore les lacs et les étangs abritent la faune et la flore emblématiques de notre massif : chouette de tengmalm, lynx, faucon pèlerin, droséra ou encore Arnica... À ce patrimoine naturel, viennent s'associer un patrimoine culturel ainsi que des traditions et savoir-faire, reflets d'une présence humaine ancienne dans le massif.



OLIVIER TOUSSAINT, CUEILLEUR D'ARNICA AU MARKSTEIN.

© Mélody Seiwert

LA PRÉSERVATION DE L'ARNICA

Si le Parc est connu pour ses actions en faveur de la biodiversité et des paysages, ses autres missions sont toutes aussi fondamentales. Il s'agit du soutien à l'agriculture de montagne, du développement des circuits-courts, mais aussi de l'accompagnement des projets d'urbanisme, de l'amélioration de l'accueil de la grande crête, ou encore de la sensibilisation des publics. À chaque fois, le Parc accompagne concrètement des projets exemplaires en mettant au service des communes son expertise et ses réseaux.

La protection de l'Arnica en est un bel exemple. Très présente sur certains sites des Hautes-Vosges, cette plante est également très recherchée pour ses vertus thérapeutiques. Depuis dix ans, dans le cadre du

réseau européen Natura 2000, agriculteurs, communes et laboratoires pharmaceutiques se sont engagés dans une cueillette raisonnée permettant de préserver la fleur tout en garantissant une valorisation économique. Depuis 3 ans la Ville de Munster qui possède des parcelles riches en Arnica, s'est engagée dans la démarche en lien avec les agriculteurs bailleurs.

À partir d'avril, le Parc proposera une exposition photographique de Benoît Facchi : « Prairies Fleuries : Des hommes, de l'herbe et des fleurs ! »

D'octobre à juin : du mardi au samedi de 13 h 30 à 17 h 30.

De juillet à septembre du mardi au dimanche de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

Tél 03 89 77 90 34

info@parc-ballons-vosges.fr

www.parc-ballons-vosges.fr

NAVETTE DES CRÊTES, LE RETOUR

La Ville, mais aussi l'intercommunalité, se sont engagées au côté du Parc pour relancer la nouvelle Navette des crêtes. Après une année de réflexion, ce transport en commun a repris du service à l'été 2012. Si la Navette a parcouru la route des crêtes les dimanches d'été, elle a également offert une liaison tous les jours entre Gérardmer et Colmar via Munster.

Cette nouvelle formule, qui proposait le transport des vélos, a rencontré un beau succès à Munster et a convaincu les autres intercommunalités. Pour 2013, toutes les vallées du massif sont candidates pour accueillir une liaison !



LA JOURNÉE DES ASSOCIATIONS RETRANSMISE PAR LA RADIO AZUR FM.

22/01/2012

JOURNÉE DES ASSOCIATIONS ET DU BÉNÉVOLAT



EXPOSITION WETZEL
18/06-01/07-2012

EXPOSITION LES FRÈRES WETZEL À L'HONNEUR.



LA MUSIQUE SOUS TOUTES SES FORMES ET POUR TOUS LES C



22/06/2012



FÊTE DE



ARRIVÉE FINALE DE LA ROUTE DE FRANCE, AVEC LA PARTICIPATION DES TRAILS PATROL, DU SPINTER CLUB, DES SKIEURS DU TANET.

ROUTE DE FRANCE FÉMININE

11-12/08/2012



JOURNÉES DU PATRIMOINE



À LA DÉCOUVERTE DES PATRIMOINES CACHÉS DE LA MAIRIE ET DES RUCHERS...

15-16/09-2012

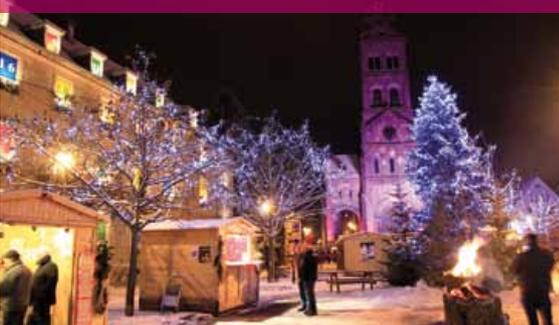


CENT SONNEURS VENUS DES QUATRE COINS DE L'EUROPE RASSEMBLÉS LE TEMPS D'UN WEEK-END.

08-09/09/2012

RENCONTRE INTERNATIONALE DE CORMES ALPES

FÉRIE DE NOËL À MUNSTER.



LA MUSIQUE

LES JEUNES CITOYENS DE MUNSTER SE BOUGENT !



DES RÉALISATIONS EN 2012

Les commissions environnement, loisirs, sécurité et solidarité du Conseil des jeunes ont mis toute leur énergie dans de nombreux projets. Une boîte de collecte d'instruments d'écriture usagés est maintenant installée à l'entrée de la Mairie et est utilisable par tous les Munstériens qui souhai-

tent se débarrasser des marqueurs, feutres et stylos usagés. Un roman-photo a également été conçu pour sensibiliser tous les enfants aux risques de la route. Quant à la commission solidarité, elle a régulièrement rendu visite aux pensionnaires du Foyer Caroline pour partager des après-midi musique et jeux, et a encouragé tous les Munstériens à donner leur sang.

Afin de pallier le départ de certains conseillers juniors, des élections partielles ont été organisées à l'École élémentaire de Munster le vendredi 30 novembre. Cinq nouveaux élus issus des classes de CM1 ont rejoint le Conseil.

Le 9 mai dernier, le Conseil municipal des enfants de Colmar accueillait nos jeunes conseillers. L'occasion pour les 20 enfants munstériens, alors fraîchement élus, de se faire une idée du rôle d'un conseiller municipal. Lors de cette journée, les élus juniors de nos deux communes ont confronté leurs idées, leurs réalisations et leurs projets futurs. Quel que soit le territoire, les préoccupations sont sensiblement identiques : cadre de vie, solidarité, loisirs et sécurité pour tous !

DES RENCONTRES AVEC LES HOMOLOGUES COLMARIENS

Afin de poursuivre leur travail commun, et désireux de faire connaître leur commune, les jeunes du Conseil de Munster ont accueilli les jeunes conseillers colmariens le mercredi 5 décembre. Après une visite

de la Maison du Parc, ils ont découvert la Mairie de Munster et ses différents services. Pour finir la journée, tous les jeunes conseillers ont partagé un goûter à la salle des fêtes.



DES PROJETS PLEIN LA TÊTE POUR 2013

Valoriser Munster en y plantant des arbres et en fleurissant la Ville, organiser des collectes alimentaires et de jouets en partenariat avec les associations... Les envies des jeunes conseillers pour 2013 ne manquent pas ! Les élus juniors ont la volonté d'œuvrer pour égayer la vie des Munstériens. Ils réfléchissent aussi à une sensibilisation des jeunes aux risques aux abords du train, à des après-midi jeux pour tous, ou encore à un marché aux puces des enfants...

Tél 03 89 77 95 84
edenis@ville-munster.fr

NAISSANCES

Novembre 2011

- Le 10 Paul CEK
- Le 10 Loucas Mathis COUGET
- Le 14 Auxence TSUTSUPOLIDUS
- Le 15 Dylan BONTE
- Le 24 Elsa ERTLE
- Le 24 Axel Mickaël Nicolas MEYER
- Le 30 Emmanuel Alexandre LEBON

Décembre 2011

- Le 4 Mathis Marcel Yannick BIGOT
- Le 10 Camille Marie JAEGLÉ
- Le 11 Mael Grégory KLINGER
- Le 28 Hamza NEDJAR
- Le 29 Quentin HUSSER

Février 2012

- Le 25 Mathéo Gaston Edmond SWITAJ
- Le 28 Lucas BISSINGER WAHLER

Mars 2012

- Le 4 Chloé Sylviane Josiane CLAUDEPIERRE
- Le 10 Juliana Sara MATTER
- Le 21 Margaux Amandine WISSON
- Le 23 Amandine Jeanne Claire GRANDJEAN
- Le 25 Inès JEBALI
- Le 25 Lucas CAULLET

Avril 2012

- Le 16 Lina BOUTERNIKH
- Le 15 Samuel JACQUES
- Le 16 David Etienne Yves Mike STAHL
- Le 18 Esther PEREIRA DE CASTRO
- Le 19 Mina RACHIDI

Mai 2012

- Le 18 Nadia JEBALI
- Le 25 Sana Denise ECH-CHAROU

Juin 2012

- Le 11 Elyo BIELLMANN
- Le 12 Tyméo STREICHER
- Le 13 Natéo Maël BARBOSA
- Le 17 Inaya KAPP

Juillet 2012

- Le 3 Ellia VACCARA
- Le 14 Jules Arsène Mohamed LEBER
- Le 22 Léa Elodie Stéphanie SCHMITT

Août 2012

- Le 6 Anil GOSTERIR
- Le 10 Christophe Gérard GIBUS
- Le 23 Marisol Cielo Marguerite DEL ANGEL WATZKY
- Le 24 Espérance LUZOLO FINA

Septembre 2012

- Le 12 Aya FIKRI
- Le 22 Kenza Mira Myriam BOUBLENZA

Octobre 2012

- Le 30 Medina UJKANI

MARIAGES

Décembre 2011

- Le 17 Laurent Jean-Henri ATIENZA, consultant et Blandine Marie Josèphe LEROY, orthophoniste
- Le 31 Bertrand RAVOU, chauffeur, et Marie-Pierre TURPIN, assistante de gestion

Avril 2012

- Le 21 Julien Gérard Guy WALSPECK, guide touristique et Florie VIDAL, serveuse

Mai 2012

- Le 19 Vasco DA SILVA DOS SANTOS, frigoriste et Josiane MARBACH, gérante de pressing

Juin 2012

- Le 23 David Alfred SEEL, fonctionnaire et Nathalie Eléonore HEIMBURGER, employée

Juillet 2012

- Le 7 Laurent René Martin BURGER, technicien et Sophie VERNANT, secrétaire-comptable

Septembre 2012

- Le 22 Thierry Roger Pierre BARAT, agent de planning et Michelle Pascale Paule LE STANC, facturière

Octobre 2012

- Le 27 Ludovic René Emile CONTE, technicien territorial et Joanna Laure Nora LENGERICH, urbaniste

ANNIVERSAIRES DE MARIAGE

50 ans de mariage

- 26 Décembre 2011 José PERESTRELO et Rosa FRANCO DO NASCIMENTO
- 10 Février 2012 Roland GANGLOFF et Danièle NORMAND
- 31 Mars 2012 René GENET et Marguerite JACQUAT

- 24 Avril 2012 Gilbert SONNTAG et Mireille LEFRANC

- 04 Mai 2012 Maurice PIERSON et Michelle MOULIN

- 21 Mai 2012 Alfred MEYER et Gertrude SCHMITT

- 5 Juin 2012 Jean-Pierre RUDOLF et Madeleine STRAUMANN

- 2 Juillet 2012 Christian WOLLBRETT et Marie-Eve OHLMANN

- 14 Septembre 2012 Gaston OURANE-MAURER et Noémi LACMANN

- 21 Septembre 2012 André DOLLÉ et Nicole WYMANN

- 6 Octobre 2012 Gérard WENDLING et Aline MARFAING

- 12 Octobre 2012 Marcel KREBS et Ruth WEREY

60 ans de mariage

- 03 Mai 2012 Martin SPENLE et Rose SCHUTZ

- 13 Août 2012 Claude SCHWEYER et Elisabeth WETZEL

- 23 Août 2012 Pierre GROSJEAN et Catherine WAGNER

DÉCÈS

Novembre 2011

- Le 7 Élise CROTTI, 88 ans, ouvrière d'usine retraitée, veuve de Charles GRUSSENMEYER
- Le 9 Henri Joseph HIERHOLTZER, 80 ans, ajusteur retraité, célibataire
- Le 12 Anne Marie DREHER, 91 ans, retraitée, veuve de Joseph François Xavier BUTTERLIN
- Le 15 Frida Emilie BRONNENKANT, 91 ans, coiffeuse retraitée, veuve de Jean-Jacques HABERER
- Le 18 Jeanne Salomé HUTTEL, 87 ans, infirmière retraitée, veuve de Pierre Paul Michel SCHLOTTER
- Le 25 André Paul BAUDRELLE, 93 ans, entrepreneur retraité, époux de Marie Louise Édith FRIEDERICH

Décembre 2011

- Le 7 Bruna Maria CONTI, 90 ans, retraitée, épouse de Ugo Mario POLVANI



Les couples habitant Munster, mariés depuis 50, 60 ou 70 ans sont invités à se signaler au bureau d'état-civil pour organiser une visite de la municipalité.

Le 18 Charles LOCHERT, 79 ans, ouvrier retraité, divorcé de Marie Hélène Augustine HAEFFELIN

Le 20 Albertine KLEIN, 78 ans, employée retraitée, épouse de Charles Ernest BOLLI

Le 23 Jean Jacques KEMPF, 87 ans, contremaître retraité, veuf de Émilie Marie JAEGLE

Janvier 2012

Le 5 Marie Madeleine Jacqueline KOTTMANN, 85 ans, sans profession, épouse de Antoine Aloyse GUTZWILLER

Le 5 Frédéric Ernest KIEFFER, 84 ans, ouvrier d'usine retraité, époux de Jeanne KEMPF

Le 16 Christine Marie Joséphine FLEITH, 91 ans, sans profession, veuve de Émile Xavier WIPPLER

Le 20 David Joseph KIENAST, 38 ans, sans profession, célibataire

Le 20 Joseph Sylvain TOFFOLO, 84 ans, enseignant retraité, époux de Marianne MAURER

Le 20 Marthe Marie Yvonne FECHTER, 57 ans, ouvrière, épouse de Pierrot Alli HEBDING

Le 21 Marie-Louise GAEBELE, 86 ans, couturière retraitée, veuve de Jean-Pierre BILGER

Le 29 Pauline MAYER, 88 ans, ouvrière d'usine retraitée, divorcée de Vincent RUIZ

Le 29 Marie Marguerite WISSLER, 82 ans, commerçante retraitée, épouse de Jean Emile MEYER

Le 30 Marianne MAURER, 86 ans, sans profession, veuve de Joseph Sylvain TOFFOLO

Février 2012

Le 15 Hélène Céline MEYER, 86 ans, ouvrière d'usine retraitée, veuve de Louis Gaston DIERSTEIN

Le 28 Marie Hélène FUCHS, 95 ans, ouvrière d'usine retraitée, veuve de Jean FUCHS

Mars 2012

Le 2 Marie Louise HAUKE, 90 ans, retraitée, veuve de Lucien LARIBIÈRE

Le 2 Marie Jeanne MERTZEISEN, 90 ans, ouvrière d'usine retraitée, veuve de Jacques Louis LAURANT

Le 2 Raymond Jean Martin BURGER, 79 ans, boulanger retraité, époux de Alice Babette KEMPF

Le 3 Gabrielle Marie Marthe KRUSS, 83 ans, sans profession, veuve de Pierre Paul SCHMITTER

Le 4 Michel Pierre Camille POREAUX, 62 ans, ouvrier en retraite, divorcé de Pierrette Germaine Marcelle BACH

Le 10 Salomé Jeanne WEIGEL, 88 ans, ouvrière en retraite, veuve de Antoine Claudius GOY

Le 10 Anne KEIFLIN, 81 ans, restauratrice retraitée, veuve de Yvan Paul Maurice HECART

Le 14 Thérèse Victoire SCHNEIDER, 93 ans,

commerçante retraitée, veuve de Eugène BALTHAZARD

Le 17 Marie Edwige BURGERT, 93 ans, coiffeuse retraitée, veuve de Jules SCHEUBEL

Le 23 Cécilia ORTNER, 92 ans, sans profession, veuve de Johann Anton GRIECH

Le 23 Marie-Louise DIDIERJEAN, 87 ans, ouvrière d'usine retraitée, veuve de Léon KEGLER

Le 24 Marie Louise KUNEMANN, 86 ans, employée de bureau retraitée, veuve de Alfred Gérard HEIM

Le 31 Marie Lucie KARCHER, 87 ans, retraitée, veuve de Bernard Frédéric Michel KLEIN

Avril 2012

Le 5 Waldtraut Gertrude SAUER, 85 ans, visiteuse retraitée, veuve de Eugène HAXAIRE

Le 10 Emile SIMON, 90 ans, chef jardinier municipal retraité, veuf de Frédérique Charlotte KEMPF

Le 28 Yves Louis Jérôme LEVAIN, 72 ans, représentant retraité, divorcé de Marie Hélène KLING

Le 30 Marie Josephine Marthe SIFFERT, 89 ans, infirmière retraitée, célibataire

Mai 2012

Le 14 Charles ORY, 70 ans, artisan peintre retraité, célibataire

Le 21 Irène Mathilde FRITSCH, 86 ans, ouvrière d'usine retraitée, célibataire

Le 22 Emma MARCK, 75 ans, employée de restauration retraitée, célibataire

Le 28 Violette Alice Maria WAECHTER, 91 ans, sans profession, veuve de Charles Henri GROSSÉ

Le 30 Germaine Madeleine ANGST, 85 ans, employée retraitée, veuve de Germain René SCHWINDENHAMMER

Juin 2012

Le 4 Georgette LEONHART, 90 ans, employée retraitée, veuve de Marcel HUMBERT

Le 11 Salomé Madeleine RUHLAND, 97 ans, retraitée, veuve de Jean Georges ROHNER

Le 11 Marie-Anne KELLER, 88 ans, ouvrière d'usine retraitée, veuve de René SCHAFFHAUSER

Le 23 Catherine Berthe KEMPF, 89 ans, agricultrice retraitée, veuve de Jean Frédéric ROHNER

Le 28 Bernard Léon Jules DELATTRE, 55 ans, employé, divorcé de Evelyne Louise TAISNE

Juillet 2012

Le 20 Irma Fanny SCHMITT, 84 ans, employée de maison retraitée, divorcée de Jules Adolphe BEDEZ

Le 24 Gertrude NEYER, 90 ans, ouvrière retraitée, veuve de Charles ANCEL

Août 2012

Le 16 Michel Yvan Lionel Jacques CHÉRET, 65 ans, chauffeur de direction retraité, époux de Bernadette Jeannine Catherine LEMOINE

Le 16 Jean HELLICH, 92 ans, pâtissier retraité, veuf de Marguerite ACKER

Le 16 Véronique Marie Monique LAMBERGER, 45 ans, caissière, épouse de Laurent BETTELE

Le 18 Hélène FRIEDERICH, 83 ans, sans profession, divorcée de Jacques Emmanuel KIEFFER

Le 29 Eugène Joseph SCHMITT, 82 ans, portier d'usine retraité, veuf de Renée GRANDMOUGIN

Le 30 Chantal Marie-Louise GINGLINGER, 52 ans, sans profession, divorcée de Claudio GALATI

Le 30 Robert BRULISAUER, 51 ans, électromécanicien, époux de Myriam Rose ERTLE

Septembre 2012

Le 14 Marie-Louise RUHLAND, 82 ans, ouvrière retraitée, célibataire

Le 21 Jeanne KEMPF, 90 ans, ouvrière d'usine retraitée, veuve de Frédéric Ernest KIEFFER

Le 24 Joséphine Antoinette STEFF, 81 ans, auxiliaire de vie retraitée, divorcée de Franjo KOVACIC

Le 29 Jean Pierre Philippe TWOREK, 44 ans, cameraman, célibataire

Octobre 2012

Le 1 Augustine GRESSER, 79 ans, sténodactylographe retraitée, veuve de Joseph Albert HEITZLER

Le 4 Albertine Anna PIERRÉ, 90 ans, retraitée, veuve de Edmond Joseph OSBERGER

Le 18 Anna GRAF, 91 ans, commerçante retraitée, veuve de Jean Emile ERTLÉ

Le 25 Gérard Charles Bernard EBÉLÉ, 77 ans, sans profession, célibataire

INFORMATISATION DU SERVICE ÉTAT-CIVIL

Ces derniers mois, les heures d'ouverture du service « Population – État-civil » de la Mairie ont connu quelques adaptations en raison des travaux d'informatisation des données du cimetière. Cette mise à niveau se poursuivra début 2013 et permettra de gagner en efficacité pour la gestion de ce service public.

Les Munstériens seront informés par voie de presse et Internet des fermetures ponctuelles du service, nécessaires pour achever ce travail.

SERVICE ACCUEIL : DÉCOUVREZ LE VISAGE DE L'HÔTEL DE VILLE



Quelle est la meilleure façon de cuisiner la choucroute ? Quel est le prix des soins en institut de beauté ? Quel est le prix des chambres... pour des touristes non francophones ayant pris l'expression « Hôtel de Ville » sur la façade de la mairie au pied de la lettre. Ce sont quelques unes des questions insolites posées à l'accueil de la mairie de Munster ! La plupart des demandes sont plus classiques, l'accueil les orientant alors vers les différents services de la Ville. Certaines viennent de personnes se déplaçant en mairie, d'autres par téléphone : 80 à 100 appels sont reçus chaque jour ! La moitié environ est gérée en direct, l'autre est transmise aux services, via 24 postes de téléphone internes.

Pour les deux agents affectés à l'accueil, Sylvie Abtey et Evelyne Morganti, il n'est pas toujours facile de jongler entre des demandes très diverses, et qui souvent arrivent au même moment. Lorsque l'activité bouchonne, il arrive que certaines personnes manifestent de l'impatience, voire un peu d'impolitesse... ce qui bizarrement arrive surtout en période de pleine lune ou de neige !

De nombreuses personnes appellent aussi l'accueil pour demander un numéro de téléphone, information que fournissent pourtant les renseignements téléphoniques. Mais quelles que soient les circonstances, la consigne est toujours la même : garder son calme et satisfaire les demandes, en essayant de conserver le sourire aux lèvres.

Le samedi matin, l'accueil est le seul service municipal ouvert au public : l'occasion pour les personnes absentes de Munster en semaine ou rentrant tard le soir d'effectuer facilement certaines démarches : retirer des papiers, laisser les empreintes pour une demande de carte d'identité...

Des documents sont aussi mis à disposition du public à l'accueil : associations, manifestations à Munster et dans la Vallée, piscine, programme du cinéma, aides au 3^{ème} âge, mode de gardiennage pour les enfants en bas-âge, construction/énergie, parking, déchetterie... L'accueil délivre également des informations touristiques, mais dans une moindre mesure puisque les visiteurs s'adressent en priorité à l'Office du Tourisme.

L'accueil est ouvert du lundi au vendredi : de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h (17 h le mercredi) ; le samedi de 8 h à 11 h.

*Tél 03 89 77 32 98
emorganti@ville-munster68.fr
sabtey@ville-munster68.fr*

LES MISSIONS DE L'ACCUEIL

- > Renseigner au guichet et au téléphone ;
- > Recevoir le courrier ;
- > Gérer l'affichage en mairie ;
- > Gérer la location de la salle des fêtes (quatre salles), du bâtiment de la Laub (deux salles), du gymnase et de la salle de sport ;
- > Distribuer des formulaires : cession de véhicule et carte grise.
- > Distribuer les sacs jaunes, qui sont destinés à la collecte du papier et du carton ;
- > Gérer les objets trouvés ;
- > Distribuer les chapiteaux pour la distillation d'eau de vie ;
- > Diffuser de la musique dans la Grand'Rue ;

VOS RENDEZ- VOUS 2013

► DIMANCHE 27 JANVIER

Journée des associations

► SAMEDI 16 ET 23 MARS

Marché de Printemps

► SAMEDI 30 MARS

Opération Haut-Rhin propre

► DIMANCHE 5 MAI

Enfants du jazz

► DU MARDI 7 AU SAMEDI 11 MAI

Jazz Festival de Munster

► SAMEDI 1^{ER} ET DIMANCHE 2 JUIN

Fête du Vélo

► DU LUNDI 10 AU DIMANCHE 23 JUIN

Exposition : « Les paysages de
Munster et de sa Vallée d'hier et
d'aujourd'hui »

► SAMEDI 22 JUIN

Fête de la Musique

► SAMEDI 13 JUILLET

Fête Nationale

► SAMEDI 27 JUILLET

Course de Brouettes

► DU JEUDI 1^{ER} AU DIMANCHE 11 AOÛT

Les 80 ans de l'Association
Artistique de la Vallée de Munster

► DU JEUDI 15 AU DIMANCHE 18 AOÛT

2^{ème} édition des « Arts dans la
Vallée »

► DIMANCHE 8 SEPTEMBRE

Fête de la Transhumance

► SAMEDI 14 ET DIMANCHE 15 SEPTEMBRE

Journées du Patrimoine

► DU VENDREDI 29 NOVEMBRE AU MARDI 24 DÉCEMBRE

Marché de Noël (Bredlamarik) suivi
du Marché de l'An neuf

Il était une fois Noël...

Avec l'arrivée des premiers signes de l'hiver, c'est peu à peu toute la place du Marché de Munster qui se transforme en un Marché de Noël où il est agréable de flâner, entouré de délicates odeurs d'orange et de cannelle.

À la tombée de la nuit, c'est une symphonie de couleurs qui s'empare de l'Église protestante et qui révèle alors toute la magie de son architecture. Mélange entre patrimoine et tradition, les bâtiments et rues de la Ville se parent de leurs plus belles couronnes et offrent un voyage féérique au cœur des Noël d'antan.

Le temps de l'Avent offre aux promeneurs de partager un moment chaleureux et convivial autour des brûlots, qui une fois la nuit tombée, illuminent d'une ardeur nouvelle le Marché de Noël.

Bonne année à tous !



www.ville-munster68.fr



www.facebook.com/munsterevent

